

«Тебе половина и мне половина» | « Moitié-moitié »

Auteur: Надежда Сикорская, [Берн](#) , 05.06.2018.



Так будет выглядеть швейцарский солдат в 2022 году (© DDPS)

Совет кантонов решил вдвое урезать кредит на покупку бронежилетов, запрошенных министром обороны Швейцарии Ги Пармеленем для модернизации национальной армии.

Le Conseil des Etats a décidé de réduire de moitié le crédit prévu pour acheter des gilets de protection balistique, exigés par le ministre Guy Parmelin dans le but de la modernisation de l'armée suisse.

« Moitié-moitié »

Помните чудесную советскую песню «Товарищ», увековеченную Львом Лещенко, начинающуюся словами:

*Я песней, как ветром, наполню страну,
О том, как товарищ пошёл на войну*

и имеющую в качестве припева:

*Мы хлеба горбушку - и ту пополам,
Коль ветер лавиной и песня лавиной -
Тебе половина и мне половина.*

Мы сильно сомневаемся, что члены Совета кантонов, для простоты часто называемого верхней палатой швейцарского парламента, знают шлягер 1970-х. Но призыв применяют на практике.

О чем речь? Новое обмундирование солдата швейцарской армии, которое должен войти в обиход в 2022 году, включает в себя четыре основных элемента: система транспортировки (попросту говоря, рюкзак, в который все закидывается) баллистическая защита (бронежилет), система подачи воды (что-то вроде супер сложной фляги) и боевая форма.

В конце прошлой недели сенаторы обсуждали бюджет, представленный министром обороны Ги Пармеленом, твердо решившим модернизировать швейцарскую армию если не любой ценой, то по цене [2 миллиардов франков](#).

Увы, не все его доводы оказались убедительными, и 30 голосами против 10 заседатели решили вдвое сократить кредит, предусмотренный для покупки бронежилетов – в цифровом выражении это получается 99,6 миллионов франков, или 2000 франков за жилет. Риторическая тирада министра – «Как вы собираетесь объяснять матери, подруге или другу солдата или самому солдату, несущему службу, что из-за бюджетных сокращений солдат X будет иметь право за баллистическую экипировку при несении караула, а солдат Y – нет?» - повисла в воздухе и ответа не получила.

У каждой из сторон своя логика. Комиссия по политике безопасности Совета кантонов считает, что покупка 100 000 бронежилетов – это перебор, и что дорогая экипировка в итоге окажется невостребованной. Ги Пармелен пытался убедить коллег, буквально объясняя на пальцах, то есть с помощью калькулятора, который он принес на заседание. По его подсчетам, программа развития армии исходит из того, что 35 тысяч военнообязанных могут быть призваны в десятидневный срок, все они, плюс 15 тысяч человек, числящихся в школе рекрутов, должны быть экипированы.

«Остальные 50 тысяч единиц оборудования могут храниться на складе, доступ к которому будет открыт для всех других военных, военнообязанных, участвующих в ежегодных сборах и других учебных действиях», - убеждал министр. В качестве последнего аргумента он напомнил о террористической угрозе, нависшей над военными, и о ситуации, возникшей во Франции, когда пришлось срочно мобилизовать 90 000 человек.

Но все было напрасно. Представитель Либерально-радикальной партии кантона Во Оливье Франсе сформулировал позицию скептиков: «Во время заседания комиссии я предложил компромисс – 75 000 жилетов, но безуспешно. Встал вопрос, также ли высока опасность в Швейцарии, как в Бельгии или Франции. Ведь в конце концов такое оборудование потребуется только в случае серьезных военных действий». По мнению социалистки из того же кантона Жеральдин Савари, «мы должны обойтись и 50 000 жилетами, даже если подвергнемся мощной террористической атаке. В крайнем случае, резервисты смогут одолжить свои жилеты». Оставляем рассуждения дамы без комментариев – вряд ли у нее есть сыновья призывного возраста.

Кредит на обмундирование, составляющий 377 миллионов франков, будет еще обсуждаться в Национальном совете, где министр обороны может рассчитывать на поддержку правого большинства и Народной партии Швейцарии, в которой состоит. «Я против бездумного разбазаривания средств, но когда речь идет об индивидуальной защите солдат, то я не сомневаясь говорю да», - цитирует газета Le Matin слова представителя НПС от кантона Аргау. Не можем с ним не согласиться, а тем, кто сомневается, советуем прочитать книгу израильского писателя Дэвида Гроссмана «To the end of the land» - сомнения как рукой снимет.

[Израиль](#)

Статьи по теме

[Один день в швейцарской армии](#)

Source URL:

<https://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/tebe-polovina-i-mne-polovina>